

filcolana

OBSSESSED WITH QUALITY YARN SINCE 1952



Design: Maria Bach Jensen

Sejltur

2e version française - Septembre 2022 © Filcolana

Traduction: Christine Chochoy

SEJLTUR est un modèle inspiré des pulls marins traditionnels à rayures. Il est tricoté en PHW et Tilia, c'est un pull avec une coupe ample, des manches roulées, un grand col et ouvert sur la côtés sur les hanches. LE pull idéal à enfiler un jour où il fait froid à la maison ou pour une ballade en bord de mer. Ce pull est tricoté de bas en haut avec des rangs raccourcis en haut pour augmenter la hauteur du dos et mettre en forme les épaules tombantes. Les manches sont tricotées de haut en bas pour permettre d'ajuster la hauteur.

TAILLES

S (M) L (XL)

DIMENSIONS

Tour de poitrine (de la personne) : 80-86 (87-96)

97-106 (107-116) cm

Tour de poitrine (du vêtement) : 120 (130) 140 (150) cm

Hauteur de manche : 46 (46) 47 (47) cm

Hauteur (depuis le milieu de l'épaule jusqu'en bas) : environ 63 (64) 65 (66) cm

NOTE: Le corps et les manches vont s'allonger de 2 ou 3 cm en portant le pull.

ECHANTILLON

16 m et 24 rangs avec le point texturé et les aig 5.5 mm = 10 x 10 cm

L'échantillon doit être mesuré après lavage et blocage.

Notez que le tricot se détend un peu après lavage.

FOURNITURES

Couleur principale

550 (600) 650 (750) g **Peruvian** coloris 145

(Navy Blue) et

125 (150) 150 (200) g **Tilia** coloris 145 (Navy Blue)

Couleur contrastante

50 (50) 100 (100) g **Peruvian** coloris 364 (Chai) et

25 (25) 25 (25) g **Tilia** coloris 336 (Latte)

Utiliser un fil de Peruvian et un fil de Tilia ensemble pendant tout le travail.

aig circulaire 5 et 5.5 mm 80-100 cm

aig doubles pointes 5 de 5.5 mm, et aig circulaire 5 et 5.5 mm 40 cm.

Anneau marqueur ou reste de laine de couleur contrastante

Reste de laine pour le montage à l'italienne



Technique

ABRÉVIATIONS

aig : aiguille

aug : augmentation

Cont : continuer

end : endroit

env : envers

m : maille

rg : rang

TECHNIQUES SPÉCIALES

Rangs raccourcis à l'allemande (RR)

Tricoter jusqu'à l'endroit indiqué pour tourner le travail, tourner, mettre le fil devant le travail, glisser la première maille qui se présente en la prenant comme pour la tricoter à l'envers. Passer le fil au dessus de l'aiguille droite puis derrière et tirer bien pour que la maille sur l'aiguille ressemble à une double maille (les deux « jambes » de la maille sont visible). Continuer à tricoter comme indiqué. Ensuite lorsque vous devrez tricoter cette maille qui ressemble à une double maille, tricotez normalement comme une seule maille à l'endroit ou à l'envers selon ce qui est écrit dans les explications.



Construction du vêtement

Le pull est tricoté de bas en haut en commençant par les bords en côtes séparément et en aller-retour. Puis le corps est tricoté en rond et plus haut après l'emmanchure le dos et le devant sont tricotés séparément. Dans le dos, les épaules tombantes sont mis en forme avec des rangs raccourcis et les mailles du dos restent en attente pendant que l'on tricote le devant. Les mailles d'épaule devant et derrière sont tricotées ensemble pour former une couture d'épaule visible environ 1 cm sous la ligne d'épaule dans le dos. Ensuite on relève des mailles autour de l'emmanchure pour tricoter les manches qui sont tricotées de haut en bas. A la fin on relève des mailles autour de l'encolure pour faire un grand col tortue.

				20
				19
				18
●			●	17
				16
●			●	15
				14
●			●	13
				12
●			●	11
commencer ici				10
taille S	●		●	9
				8
●			●	7
commencer ici				6
taille M	●		●	5
				4
●			●	3
commencer ici				2
taille L et XL	●		●	1
	4	3	2	1

☐ Tric à l'end sur l'end du travail, tric à l'env sur l'env du travail avec la couleur principale.

☒ Tric à l'end sur l'end du travail, tric à l'env sur l'env du travail avec la couleur contrastante.

☒ Quand vous tricotez en rond cette m est tric à l'env avec la CP. Quand vous tricotez en aller-retour cette m est tric avec la CP sur l'env du travail.



Explications

BORDURE DOS EN CÔTES

Monter avec les aig 5.5 mm 53 (57) 61 (65) m avec un reste de laine .

Tric 2 rgs end et couper le fil.

Cont avec la couleur principale (end sur l'end du travail et env sur l'env du travail) pendant 3 rgs. Le 1er rg est sur l'end du travail.

Au rg suivant (env du travail) : 1 m env, insérer l'aig en dessous de la barre la plus basse (entre la maille sur l'aig droite et la première m sur l'aig gauche) tricotée avec la couleur principale 3 rgs plus bas, placer la boucle sur l'aig gauche, tric à l'env la boucle et la m suivante ensemble, * insérer l'aig droite en dessous de la boucle la plus basse et tric 1 m end sans la boucle, 1 m env *. Répéter de * à * jusqu'à ce qu'il reste 2 m, glisser la m suivante sur l'aig droite, insérer l'aig droite sous la barre en bas, soulever le brin de laine et placer la boucle sur l'aig gauche, remettre la m glissée sur l'aig gauche et la tric à l'env avec la nouvelle maille, 1 m env = 103 (111) 119 (127) m.

Continuer avec la couleur principale et tric en côtes de cette façon :

1er rg (end du travail) : 2 m end, * 1 m env, 1 m env *. Répéter de * à * jusqu'à ce qu'il reste 1 m, 1 m end.

2ème rg: 2 m env, * 1 m end, 1 m env *. Répéter de * à * jusqu'à ce qu'il reste 1 m, 1 m env.

Répéter ces deux rgs, jusqu'à ce que les côtes mesurent 13 (14) 14 (15) cm.

Finir par un rg sur l'end du travail. Retirer la laine utilisée au début pour le montage provisoire.

Laisser de côté et tricoter le dos.

BORDURE DEVANT EN CÔTES

Tric la bordure devant en côtes de la même façon que le devant, mais 2 cm plus courte = 11 (12) 12 (13) cm

Ne pas couper la laine, joindre les deux parties en côtes et tric en rond avec les aig 5.5 mm = 206 (222) 238 (254) m.

Placer un marqueur au début du rang.

Tric en rond en répartissant 14 diminutions sur le premier rgs (diminutions en tric 2 m ens end) = 192 (208) 224 (240) m.

Continuer selon le motif texturé comme sur le diagramme. Commencer à l'endroit indiqué pour votre taille et répéter les 20 rgs du diagramme jusqu'à ce que le corps mesure 38 (39) 39 (40) cm sur le devant.

Séparer ensuite les mailles pour le dos et le devant de cette façon :

Les 96 (104) 112 (120) premières m forment le dos, c'est aussi la partie la plus haute.

Mettre les 96 (104) 112 (120) m restantes pour le devant en attente sur un reste de laine pour le moment.

DOS

La maille lisière au début et à la fin est toujours tric à l'end.





Tric selon le point texturé en aller-retour en suivant le diagramme, jusqu'à avoir 5 rayures.
Cont en suivant le diagramme mais sans faire de rayures jusqu'à ce que le travail mesure 16 (17) 19 (20) cm.
Finir par un rg sur l'env du travail.

Ensuite faire les RR à l'allemande pour former les épaules de cette façon :

1er rg (end du travail) : tric selon le point texturé jusqu'à ce qu'il reste 5 m, tourner le travail.

2ème rg (env du travail) : Faire un RR, cont à tric selon le point texturé jusqu'à ce qu'il reste 5 m, tourner le travail.



3ème rg : Faire RR, cont à tric selon le point texturé jusqu'à ce qu'il reste 3 m avant précédent RR, tourner le travail.

4ème rg : Faire RR, fcont à tric selon le point texturé jusqu'à ce qu'il reste 3 m avant précédent RR, tourner le travail.

Répéter les rgs 3 et 4 pour tourner 7 (7) 8 (9) fois en tout de chaque côté. Le dernier RR est tric sur l'end du travail de cette façon :

Faire un RR, tric selon le diagramme jusqu'à avoir 34 (36) 38 (42) m sur l'aig droite (chaque m de RR ne compte que pour 1 m), rabattre les 28 (32) 36 (36) m suivantes pour l'encolure. Couper le fil et placer les m restantes sur l'aig gauche.

Il y a 34 (36) 38 (42) m sur chaque épaule. Laisser les m en attente séparément sur 2 arrête mailles.

DEVANT

Placer les m du devant sur l'aig 5.5 mm et tric en aller-retour en suivant le diagramme. La premier et la dernière m sont tric à l'end sur tous les rgs.

Tric jusqu'à ce que l'emmanchure mesure 16 (17) 19 (20) cm. Ajuster les rayures pour qu'elles se terminent à la même hauteur que dans le dos.

Terminer par un rg sur l'env du travail.

Rg suivant (end du travail) : tric 42 (44) 46 (50) m end, rabattre les 12 (16) 20 (20) m suivantes, tric selon le point texturé sur les m restantes.

Continuer avec le point texturé en suivant le diagramme et rabattre les mailles au centre pour former l'encolure de cette façon :

Côté droit de l'encolure

Rg suivant (env du travail) : Suivre le diagramme. Au début des prochains rgs, sur le côté droit rabattre 3 m une fois, puis 2 m une fois, puis 1 m 3 fois = 34 (36) 38 (42) m.

Continuer sans rabattre davantage de mailles jusqu'à ce que le travail mesure 24 (25) 27 (28) cm. Finir par un rg sur l'env du travail.



Maintenant tric les m des épaules dos et devant ensemble de cette façon (commencer au niveau de l'encolure) :

Mettre les mailles d'épaules sur l'aig 5.5 mm. Placer les pièces dos et devant face à face (envers du travail à l'intérieur). Avec votre main gauche tenir les deux pièces ensemble. *Insérer l'aig droite dans la première m du devant et la première m du dos et les tric ensemble*. Répéter de * à * une fois, glisser la première m tric sur l'aig droite par dessus la m suivante comme pour rabattre les mailles normalement **. Répéter de * à ** jusqu'à ce que toutes les mailles soient rabattues. NOTE ! quand vous tricotez sur une m de RR sur le dos, insérer l'aig dans les deux "jambes" de la maille double.

CÔTÉ GAUCHE DE L'ENCOLURE

Rg suivant (env du travail) : Rapprocher le fil des m restantes et rabattre 3 m, tric en suivant le diagramme sur les m restantes.

Rg suivant : Suivre le diagramme.

Au début des prochains rgs, sur l'env du travail rabattre 3 m une fois, puis 2 m une fois, puis 1 m 3 fois = 34 (36) 38 (42) m.

Continuer sans rabattre davantage de mailles jusqu'à ce que le travail mesure 24 (25) 27 (28) cm.

Finir par un rg sur l'env du travail.

Tric ensemble et rabattre les m de l'épaule gauche dos et devant comme pour le côté droit, en commençant du côté de l'emmanchure cette fois.

MANCHES

Avec l'aig 5.5 mm et la couleur principale, relever 60 (64) 68 (72) m le long de l'emmanchure, en commençant sous le bras. Placer un marqueur pour indiquer le début du rang. Relever le même nombre de m sur le dos et le devant (attention, la couture d'épaule n'est PAS placé en haut de l'épaule mais à peu près 1 cm sur l'arrière. Vous pouvez éventuellement mettre votre travail à plat et calculer comment répartir les mailles avant de commencer à les relever.

Commencer à tric la manche à partir du 1er rg du diagramme et tric selon le point texturé jusqu'à ce que la manche mesure 34 cm depuis l'emmanchure.

Terminer par un rg pair sur le diagramme. Les manches

sont longues et il est prévu de les retourner. Si vous préférez des manches classiques, il suffit de tricoter 5 à 8 cm de moins avant de faire les côtes.

Tric en côtes (* 1 m end, 1 m env*) pendant 12 (12) 13 (13) cm.

Rabattre les m avec la méthode italienne de cette façon :

Couper un fil qui mesure 3 fois la longueur à rabattre. Utiliser une aiguille à laine.

1. Insérer l'aig dans la 1ère m sur l'aig gauche (m end) en passant l'aig dans le même sens que pour faire une m envers, tirer le fil pour le passer à travers cette maille.
 2. Depuis l'arrière du travail, insérer l'aig entre la 1ère et la 2ème m. Tirer l'aig et le fil sur le devant du travail.
 3. Insérer l'aig depuis le devant dans la 2ème m (m env) vers l'arrière du travail.
 4. Insérer l'aig dans la 1ère m (m end) comme pour la tric à l'end, laisser tomber la m de l'aig.
 5. Depuis le devant du travail insérer l'aig - de droite à gauche dans la jambe avant de la nouvelle 2ème m (m end), tirer le fil.
 6. Insérer l'aig dans la 1ère m (m env) comme pour la tric à l'env, laisser tomber la m de l'aig. Répéter les étapes 2 à 6, jusqu'à ce qu'il reste 1 m env sur l'aig gauche. Terminer comme ceci :
 7. Depuis le devant du travail insérer l'aig de la droite vers la gauche dans la 1ère m rabattue au début du rang, tirer le fil.
 8. Répéter l'étape 6.
- Rentrer le fil.

COL TORTUE

Avec l'aig 5 mm et la couleur principale, relever environ 92 (100) 108 (114) m sur l'end du travail autour de l'encolure. Le nombre de mailles doit être divisible par 2.

Tric en côtes (* 1 m end, 1 m env*), jusqu'à ce que le corps mesure 18 (18) 19 (19) cm.

Rabattre les m avec la méthode italienne comme en bas des manches.

FINITIONS

Rentrer les fils.

Laver le pull selon les indications sur les étiquettes des pelotes, laisser sécher à plat sur une serviette.